

فاشیسم و کمونیسم

فرانسوا فوره، ارنست نولته

ترجمه‌ی حمید هاشمی کهندانی

دبیر مجموعه: احسان عزیزی

www.ketab.ir



کتابستان
برخط

سرشناسه: فوره، فرانسوا، ۱۹۲۷-۱۹۹۷ م. / Furet, François / عنوان و نام پدیدآور: فاشیسم و کمونیسم / فرانسوا فوره، ارنست نولته؛ ترجمه حمید هاشمی کهندانی؛ ویراستار: احسان عزیزی.
مشخصات نشر: تهران کتابستان برخط ۱۴۰۱.
فروست؛ اقتصاد سیاسی؛ تاریخ قرن بیستم؛ ۱.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۴۷۸۳-۹-۴
وضعیت فهرست نویسی فیفا

یادداشت عنوان اصلی: Fascisme et communisme.

یادداشت: کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان «Fascism and communism» به فارسی برگردانده شده است.

موضوع: فاشیسم؛ کمونیسم.

شناسه افزوده: نولته، ارنست، ۱۹۲۳-م. Nolte, Ernst؛ هاشمی کهندانی، حمید، ۱۳۶۳-مترجم.

رده بندی کنگره: JC۴۸۱ رده بندی دیویی: ۳۳۵/۴۳ شماره کتاب شناسی ملی: ۹۱۴۹۹۷۱

تمامی حقوق چاپ و نشر این اثر محفوظ است.

کتابستان برخط: ناشر تخصصی روان کاوی، جامعه شناسی، اقتصاد سیاسی



کتابستان
برخط

خوانندگی ها کم نیست، با برخط بخوانید....

فاشیسم و کمونیسم

فرانسوا فوره، ارنست نولته

مترجم: حمید هاشمی کهندانی

ویراستار و دبیر مجموعه: احسان عزیزی

مدیر هنری: انیش امین الهی

گرافیک: محسن زینالی

چاپ گیلان

چاپ دوم: ۱۴۰۲ | ۳۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۴۷۸۳-۹-۴

قیمت: ۱۳۰۰۰۰ تومان

انتشارات کتابستان برخط

barkhatbook.com

تهران، خیابان مطهری، میرزای شیرازی، کوچه عرفان، پ ۹ واحد ۶

دفتر نشر: ۰۲۱۸۸۵۵۱۳۰۵



برخط
بوک

BARKHATBOOK.COM



@Barkhatbook

فهرست

پیشگفتار نسخه‌ی انگلیسی / ۵

مقدمه / ۱۳

۱. تفسیر ارنست نولته از فاشیسم / ۱۹

۲. آن سوی بن بست‌های مکتبی / ۲۷

۳. یک موضوع ممنوع / ۳۵

۴. از گولاگ تا آشویتس / ۴۳

۵. رابطه‌ی دیالکتیکی فاشیسم و کمونیسم / ۵۱

۶. در باب تجدیدنظر طلبی / ۵۹

۷. سامی ستیزی مدرن / ۷۷

۸. موقعیت‌ها / ۸۷

۹. پس‌زمینه‌ی غمناک پایان این سده / ۹۹

یادداشت‌ها / ۱۱۱

مقدمه

در تابستان سال ۱۹۹۶، فرانسوا فوره تصمیم گرفت مکاتبات خود با ارنست نولته مورخ آلمانی را در نشریه‌ی کومانتر^۱ منتشر کند. چاپ و انتشار این مجلد در ایتالیا بحث‌های بسیاری را برانگیخت، همان‌طور که در فرانسه و آلمان توجه افراد بسیاری را به خود جلب کرد.

نقطه‌ی شروع این بحث، باوقفی یکی از صفحات آخرین کتاب فوره به نام گذشته‌ی یک توهم^۲ (۱) بود که تفسیری از فاشیسم از قول نولته را مطرح کرده و به آن پاسخ داده بود. در ژانویه سال ۱۹۹۶، فردیناندو آدورناتو^۳ سردبیر مجله‌ی لیبرال^۴ در رم از نولته خواست به تحلیل فوره پاسخ دهد. نولته به درخواست وی نامه‌ای برای فوره نوشت که او نیز به نوبه خود به آن پاسخ داد. به این ترتیب هشت نامه بین دو طرف رد و بدل شد و مجموعه‌ی کنونی به نام فاشیسم و کمونیسم در واقع محتوای این هشت نامه است.

در ماه مه سال ۱۹۹۷ فرانسوا فوره از ارنست نولته خواست که نسخه‌ای فرانسوی از این مکاتبات تهیه و منتشر کند و توانست موافقت وی را جلب کند. او سپس در متن‌هایی که خود نوشته بود تغییراتی داد و ماطی سفری

1. Commentaire

^۲ در زمان انتشار کتابی که در دست دارید، این اثر (گذشته‌ی یک توهم) با ترجمه‌ی حمید هاشمی‌کهندانی از اصل فرانسه در دست انتشار توسط انتشارات کتابستان برخط است. (ن)

3. Ferdinando Adornato

4. Liberal

«این است پس زمینه‌ی غم‌انگیز پایان این سده. در افقی تاریخی محصور شده‌ایم که بی‌تردید به سوی استاندardsازی جهان و بیگانگی فرد از اقتصاد رو می‌کند و محکومیم که سعی کنیم سرعت این تأثیرات را کم کنیم درحالی‌که تسلطی بر علل آن نداریم. در شرایطی که توهم حاکمیت بر تاریخ را از دست می‌دهیم، تاریخ حاکمیت بیشتری بر ما پیدا می‌کند؛ اما مثل همیشه مورخ باید سعی کند در برابر آن چه اجتناب‌ناپذیر به نظر می‌رسد مقاومت کند و واکنش نشان دهد. زیرا به خوبی می‌داند که آن چه در نظر همگان بی‌تردید و مسلم است، در واقع بسیار زودگذر است. نیروهایی که امروز در جهت جهانی‌سازی تلاش می‌کنند، آن قدر قدرتمند هستند که رویدادها و موقعیت‌های مختلفی را به وجود می‌آورند که با اندیشه‌ی قانون‌مند بودن تاریخ، یعنی پیش‌بینی‌پذیری آن ناسازگار است. درک و توضیح گذشته به اندازه‌ی کافی دشوار است و نمی‌توان دشواری پیش‌بینی آینده را نیز به آن افزود.»

فرانسوا فوره